

ФИЛОЛОГИЯ

УДК 81'42

Т.Е. Арсеньева

СОВРЕМЕННЫЙ ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЙ ДИСКУРС О РУССКОМ ЯЗЫКЕ КАК ОСОБЫЙ КОММУНИКАТИВНЫЙ ФЕНОМЕН

Исследование выполнено в рамках проекта РГНФ № 11-34-00365а2.

Особое место в системе институциональных дискурсов занимает просветительский дискурс о русском языке, возрождение которого в России обусловлено реакцией общества и государства на резкое снижение уровня культуры владения языком россиянами и пренебрежением нормами культуры речи в СМИ. В статье доказывается, что просветительский дискурс о русском языке обладает всеми необходимыми системообразующими признаками и выделяется в системе дискурсов как коммуникативный феномен. Ключевые дискурсообразующие характеристики данной разновидности просветительского дискурса проанализированы на материале радиопрограммы «Говорим по-русски», выходящей в эфире радиостанции «Эхо Москвы».

Ключевые слова: просветительский дискурс о русском языке; радиодискурс; коммуникативные стратегии и тактики.

В последние годы в России активно обсуждается проблема, связанная с ухудшением культурно-речевой ситуации. К числу ее негативных проявлений относят пренебрежение нормами русского литературного языка, расшатывание системы тематических табу, существующих в русском коммуникативном поведении, агрессивность речевого поведения участников коммуникации, рост вульгарного и нецензурного словоупотребления, жаргонизацию речи, тиражирование ошибок и др. [1. С. 98]. О признании значимости проблемы на государственном уровне свидетельствует комплекс масштабных проектов, направленных на сохранение национального русского языка (ФЦП «Русский язык», Закон о государственном языке Российской Федерации; 2007 г. был объявлен Годом русского языка, 2014 г. – Годом культуры; запускаются целевые программы, грантовые проекты и т.д.).

Реакция на падение уровня культуры владения языком последовала и со стороны общественных организаций, объединивших людей, радеющих за сохранение уникальности и чистоты русского языка. В этом направлении ведет работу фонд «Русский мир», основной целью которого является сохранение русского языка не только в России, но и в других странах, где проживают его носители. Фонд реализует грантовые проекты, оказывает финансовую поддержку идей, направленных на укрепление позиций языка. В рамках данной публикации важно отметить, что «Русский мир» стал учредителем сетевой радиостанции, которая транслирует радиопрограмму «Слово правит миром», а также нескольких радиопроектов, посвященных тенденциям развития русского языка в ближнем и дальнем зарубежье.

В городах России активно проводятся акции и проекты, направленные на укрепление норм русского языка. В иницировании просветительских и образовательных проектов принимают участие как специалисты, так и чиновники. К примеру, в метро Санкт-Петербурга размещены «листовки» с призывом «Давайте говорить как петербуржцы» (рис. 1) – так был реализован совместный проект Совета по культуре ре-

чи при губернаторе Санкт-Петербурга, Правительства Санкт-Петербурга и Санкт-Петербургского государственного университета (президент СПбГУ профессор Л.А. Вербицкая является сопредседателем Совета по культуре речи при губернаторе города). «Листовки» призваны помочь справиться с орфоэпическими трудностями русского языка, закрепить нормы правописания, словоупотребления и др. Успешным решением инициаторов идеи является также актуализация особого самосознания жителей Санкт-Петербурга, выраженная в побудительном названии проекта «Давайте говорить как петербуржцы» – Северная столица всегда считалась одним из культурных и интеллектуальных центров России.

Начинание петербуржцев было поддержано москвичами: в 2012 г. стартовала столичная акция «Москва – город грамотных людей», которая проводится МГГУ им. М.А. Шолохова при поддержке Департамента образования Москвы. Участникам предлагается фотографировать ошибки на улицах города и публиковать фото на сайте mosgram.mggu-sh.ru с указанием социального объекта и его адреса.

Просветительские проекты реализуются и в сибирских городах – Омске, Томске, Новосибирске и других, где идет постоянная борьба за чистоту «языка улиц»: общественные организации привлекают внимание к ошибкам в рекламе и стараются добиться их исправления. В интернет-среде создаются популярные брошюры, карманные справочники и электронные пособия, в которых доступно и популярно разъясняется суть ошибки и даются алгоритмы ее предупреждения (рис. 2).

Отметим важную деталь: все представленные примеры просветительских проектов объединяют следующие особенности: они далеки от формализма, их авторы стараются говорить с аудиторией на понятном языке, не опускаясь при этом до примитивного уровня. В речевой презентации говорящего (пишущего) значимым является такое свойство, как доступность информации. Согласно нормам культуры речи, это одно из важнейших коммуникативных качеств, представляю-

щих того, кто создает текст. Как считают исследователи, «понятность речи определяется прежде всего отбором речевых средств, использованием слов, известных слушателям» [2. С. 59]. Высказывания, соответствующие норме и учитывающие место и условия протекания коммуникации, будут в полной мере восприняты

адресатом, окажут действенное влияние на его мышление и поступки. Коммуникативно-прагматический подход при реализации просветительских идей воплощается и в отборе материала: все представленные проекты решают конкретные речевые задачи, с которыми люди сталкиваются в повседневной жизни.

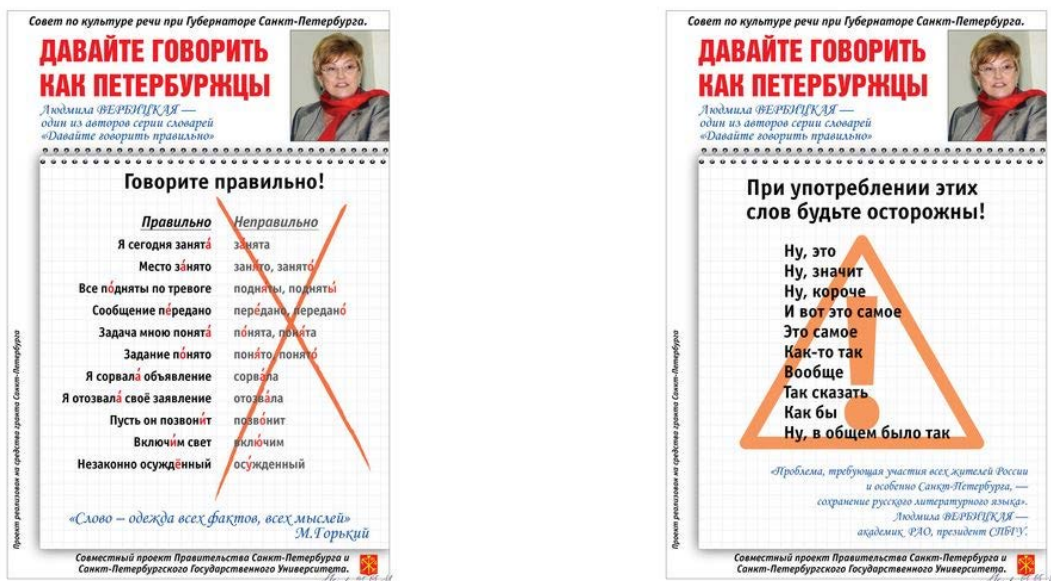


Рис. 1. Примеры реализации социального проекта «Давайте говорить как петербуржцы»

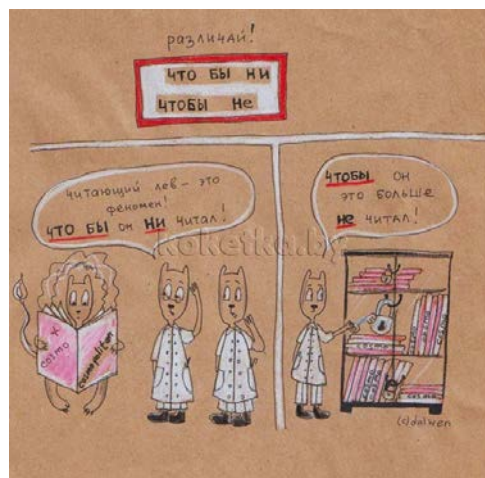


Рис. 2. Примеры популярных интернет-пособий по русскому языку

Параллельно с возрастающей активностью общества в вопросах сохранения культуры общения стала заметна тенденция к возрождению подобных просветительских проектов в СМИ. В ситуации, когда положение образования и науки в России претерпевает существенные – и не всегда положительно ориентированные – изменения, данные проекты приобретают все большую актуальность и значимость. Первым отреагировало на потребность общества в программах о языке и культуре речи радио, определенную роль в этом сыграли специфические особенности протекания радиокоммуникации: темы, связанные с культурой русской речи, проще проиллюстрировать средствами аудиального ряда, чем визуального. В отличие от печатных СМИ, радио обладает такими характеристиками, как актуальная интерактивность, имеет широкие возможности для повтора программы в сетке вещания. В эфире центральных и региональных радиостанций выходят специальные радиoprogramмы: «Говорим по-русски» («Эхо Москвы»), «Грамотей» («Маяк»), «Территория слова» (ГТРК Воронеж), «Беседы о русском языке» (ГТРК Томск), рубрики «Слово не воробей», «Энциклопедия “Милицейской волны”» («Милицейская волна – Томск»), рубрика «Коротко и ясно» («Радио Сибирь»). Цель названных радиoprogramмов – повышение коммуникативной грамотности, культуры речи и культуры общения всех слоев населения. Ведущие программы не только доносят до аудитории, как правильно произнести то или иное слово, каково происхождение слов и выражений, разъясняют значение иностранных и малознакомых русских слов, но и организуют в прямом эфире дискуссии по актуальным проблемам русской речи с участием приглашенных специалистов и радиослушателей. Проекты, посвященные вопросам русского языка, начинают появляться и на спутниковых телевизионных каналах (программа «Сила слова», «ТВ-Университет», Томск). Отмеченные проекты свидетельствуют о планомерном развитии в России современного просветительского дискурса о русском языке.

Многообразие определений термина «дискурс» в современной лингвистике связано с тем, что ключевым критерием выделения каждого нового типа дискурса является особая языковая и коммуникативная среда, в которой он реализуется. В.И. Карасик отмечает: «Изучению дискурса посвящено множество исследований, авторы которых трактуют это явление в столь различных научных системах, что само понятие “дискурс” стало шире понятия “язык”» [3. С. 189]. Анализ ситуаций употребления указанного термина в научной лингвистической литературе показал, что в самом общем смысле дискурс можно определить с помощью классической дефиниции, предложенной Н.Д. Арутюновой: «Дискурс – связный текст в совокупности с экстралингвистическими – прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами; текст в событийном аспекте; речь, рассматриваемая как целенаправленное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания (когнитивных процессах)» [4. С. 136].

В настоящее время исследователями выделяются множество типов дискурса, различающихся по социолингвистическим параметрам: политический, науч-

ный, медицинский, религиозный, деловой, массово-информационный, образовательный, спортивный и пр. Можно говорить и о выделении просветительского дискурса, который в настоящее время только начинает изучаться. Известны немногочисленные пока исследования на материале печатных брошюр и стенограмм онлайн-консультирования (С.Ю. Полуйкова), на материале современных телевизионных программ (Ю.М. Ершов), с точки зрения использования общественных ресурсов в осуществлении правового просвещения (М.В. Снегирева).

Тексты просветительской направленности и раньше становились объектом лингвистического изучения, это относится, прежде всего, к анализу текстов известных риториков разных эпох. При этом современная просветительская деятельность, направленная на сохранение и развитие русского языка, оставалась за пределами научного интереса. Недостаточное внимание исследователей к данной разновидности просветительского дискурса объясняется во многом политическими и экономическими изменениями в России в последние два десятилетия, которые привели к практически полному угасанию любых просветительских начинаний в области языковой / речевой культуры.

Определенную роль в снижении уровня языковой культуры людей сыграли и средства массовой коммуникации, результатом деятельности которых является формирование специфической коммуникативной среды, которая оказывает влияние на культурно-мировоззренческую парадигму общества. В любую эпоху «картина мира современного человека, его система ценностей и модели повседневного поведения во многом задаются средствами масс-медиа» [6]. В 1990-е гг. СМИ переживали такие же глобальные изменения, как и вся страна: из эфира и печатных страниц были вытеснены практически все просветительские проекты, в том числе направленные на обучение и информирование аудитории о состоянии русского языка, стимулирование познавательной активности людей. Ю.М. Ершов отмечает, что «с началом реформ в России в 1990-е гг. на фоне снижения роли и значения науки в развитии общества, ослабления внимания государства к сфере образования познавательные программы были из эфира вытеснены коммерческими, заказными и развлекательными» [7. С. 118]. Результаты таких перемен не заставили себя долго ждать: снижение культурного уровня продуктов, выпускаемых издательствами и средствами массовой коммуникации, в сочетании с социальными проблемами привело к ослаблению познавательной активности аудитории и прогрессирующему речевому бескультурью целого поколения читателей, зрителей, слушателей. Сейчас ситуация меняется, а приведенные выше факты подтверждают тезис о том, что вопрос о положении русского языка в России относится к числу важнейших, что настало время приоритета просветительской стратегии в развитии российского социума. Таким образом, просветительский дискурс о русском языке становится актуальным объектом лингвистического исследования.

В данной работе используется определение просветительского дискурса, представленное в работах С.В. Полуйковой и базирующееся на ключевой идее дискурса – просвещении. Ценностное наполнение про-

светительского дискурса «определяется пониманием просвещения как деятельности для “общественной пользы”, способствующей поступательному развитию человека и позитивному преобразованию общества» [5. С. 136]. Современные просветительские проекты могут существовать в различных формах, но по ряду отличительных особенностей не могут быть отнесены к традиционно выделяемому педагогическому, образовательному и научному дискурсам.

Рассматриваемый в статье просветительский дискурс о русском языке может быть выделен как самостоятельная разновидность просветительского дискурса, так как обладает всеми необходимыми системообразующими признаками [3. С. 209]. Анализ одного из успешных и долгосрочных просветительских медиапроектов – радиопрограммы о русском языке «Говорим по-русски» на радиостанции «Эхо Москвы» – показал, что данная разновидность просветительского дискурса характеризуется особым типом отношений между участниками коммуникации (ведущие программы, каждый из которых выполняет особую коммуникативную роль, и адресаты-радиослушатели являются равноправными участниками процесса общения, в отличие от педагогического дискурса, в котором при схожести целей доминируют не субъект-субъектные, а субъект-объектные отношения), хронотопом (постоянное фиксированное время и место встречи адресантов и адресатов коммуникации), целями (расширить, преумножить имеющуюся у адресатов базу знаний о языке), прецедентными источниками (словари, справочники, хрестоматии, художественные произведения, пословицы, поговорки, афоризмы) и дискурсивными формулами. Характеристикой просветительского дискурса о русском языке является его принадлежность к дискурсу институциональному, в данном случае участниками коммуникации становятся люди, уже обладающие определенной языковой базой, но стремящиеся к познанию нового в сфере языковой культуры. Учитывая канал коммуникации (в данном случае – радио), можно отнести программу «Говорим по-русски» к проективному типу дискурса, т.е. реализующемуся через средства массовой информации.

Обратимся к материалу радиопрограммы «Говорим по-русски», темами которой становятся проблемы этимологии и семантики слов, правильного произношения и употребления их в речи, правил написания и другие лингвистические вопросы. Хронотоп программы четко очерчен: это время самого эфира, когда радиослушатели могут позвонить в студию, отправить СМС, написать на сайт, в блог или твиттер программы. Обращения от аудитории поступают и в промежутке между выпусками программы, а также во время рекламы, с той лишь разницей, что в этот момент они не могут быть озвучены в эфире. К основным формам просветительского радиодискурса о русском языке можно отнести беседу (как исключительно между ведущими, так и с участием радиослушателей), дискуссию, интервью (с гостями студии), ответы ведущих на электронные послания слушателей.

Характерной чертой просветительского дискурса о русском языке является интеракционность: участники просветительской коммуникации одновременно и

объекты, и субъекты коммуникации. Такое взаимодействие между адресатом и адресантом в научной литературе квалифицируется как субъект-субъектная форма общения [8. С. 20–21], которая характеризуется равенством психологических позиций участников, обоюдной активностью сторон (в радиозфире это достигается с помощью интерактивных способов коммуникации). Ведущие программы приглашают радиослушателей к участию в эфире (ср.: *Милости просим, можете подключаться; давай спросим народ, что они думают*); а также всячески поощряют это участие (*Еще мы солидаризируемся с нашим слушателем Виктором и считаем, что не надо говорить «18 часов вечера»; Не дремлет ухо нашего радиослушателя*). Каждая из сторон при субъект-субъектной коммуникации не только испытывает воздействие, но и сама воздействует, принимает или, по крайней мере, понимает позицию другой.

Генеральной стратегией просветительского дискурса о русском языке как особой сферы коммуникации является просвещение, что в данной ситуации рассматривается как деятельность авторов программы, направленная: а) на расширение речевого кругозора адресатов; б) на формирование и стимулирование познавательной активности аудитории в сфере культуры коммуникации; в) на повышение общего культурного уровня радиослушателей. Исходя из генеральной задачи дискурса выделяются и основные коммуникативные стратегии, ее конкретизирующие. Таким образом, на основе прагматического анализа значимых факторов дискурса нами выделены три основные стратегии:

1. Стратегия обучения реализует интенции адресантов коммуникации, направленные на распространение знаний о языке. Указанная стратегия имеет и прагматический потенциал, обусловленный целеустановкой – научить аудиторию применять полученные знания в различных коммуникативных ситуациях.

2. Стратегия информирования выражается в сообщении новых сведений о событиях, связанных с русским языком в России и за ее пределами. Частотными интенциями адресантов являются сообщения о новинках справочной литературы, информирование о вступлении в силу новых правовых актов, касающихся языковой нормы, и пр.

3. Стратегия формирования познавательной активности заключается в том, чтобы побудить аудиторию познавать языковые факты. Стратегия реализуется посредством привлечения радиослушателей к участию в программе, применением коммуникативных тактик интриги и языковой игры, стимулирующих интерес аудитории к обсуждаемой теме.

Каждая коммуникативная стратегия реализуется в просветительской радиопрограмме множеством коммуникативных тактик, ходов. Так, коммуникативная стратегия обучения реализуется при помощи тактики дефиниции (установление смысла незнакомого слова с помощью слов знакомых и уже осмысленных), тактики обращения к авторитетному источнику. Стратегия информирования проявляется в использовании таких тактик, как сообщение новостей, тактика презентации новых справочных источников, сообщение о новых тенденциях в языке. Стратегия формирования познавательной активности реализуется тактиками

коммуникативного равенства и привлечения внимания аудитории.

К числу дискурсивных формул, присущих именно просветительскому дискурсу о русском языке и определяющих данный тип общения, относятся фразы, маркирующие стратегии просветительской коммуникации. Например, стратегия информирования проявляется в использовании указаний на новостной характер сообщения: *Есть кое-какие языковые новости; Вот тут пришло сообщение; Я хочу начать программу с новости по теме*. «Домашнее задание» – ключевая метафора стратегии обучения в программе «Говорим по-русски»: ведущие используют ее для обозначения вопросов, на которые они не смогли ответить сразу во время эфира. К дискурсивным формулам можно отнести и высказывания, предваряющие дефиницию того или иного слова: *Было такое слово; Это перевод слова; Это означает* и пр.

Прецедентными источниками рассматриваемой разновидности просветительского дискурса являются всевозможные справочные источники: комментарии авторитетных лиц (специалистов по той или иной теме) или источники-артефакты (словари, справочники, интернет-ресурсы, научная и художественная литература). Используются специальные способы цитирования источников: обязательным является указание на адрес (в типографском или интернет-варианте), авторство (полное название словаря с указанием его типа), а также комментарий ведущих относительно качества (источник характеризуется как *полный, заслуживающий доверия, интересный*).

При анализе просветительского радиодискурса значение имеют характеристики не только радио как пер-

вичного канала передачи информации: хотя программа «Говорим по-русски» выходит на радио и аудиотрансляция ее доступна также в Интернете. В конкурентной ситуации СМИ вынуждены бороться за аудиторию, используя все доступные коммуникативные платформы. Параллельно с аудиотрансляцией используется режим «сетевизор» (обеспечивает видеотрансляцию программы на сайте радиостанции). Кроме того, стенограммы эфиров выкладываются на сайте, газетный аналог программы представлен колонкой ведущей Марины Королевой в «Российской газете». Сами ведущие начинают программу с представления разных способов трансляции передачи и возможностей восприятия ее аудиторией: *Мы не только по радио / но и в сетевизоре / трансляция идет на нашем сайте в Интернете // Можно также смотреть на различных платформах / айпадах / айфонах и прочих*. Таким образом, современный процесс конвергенции (сближение различных технологий, их объединение в единую технологическую платформу), протекающий в сфере масс-медиа, приводит к сглаживанию различий между техническими носителями информации [9. С. 55].

Представленные в публикации формы репрезентации просветительского дискурса о русском языке на радио и проведенный анализ просветительского медиапроекта дает право характеризовать данную разновидность дискурса как особый коммуникативный феномен. Просветительский дискурс о русском языке в современной России пережил свое возрождение, занимает прочные позиции в современной дискурсивной системе и нуждается в комплексном описании.

ЛИТЕРАТУРА

1. Нестерова Н.Г., Арсеньева Т.Е. Стратегия обучения в просветительском радиодискурсе // Kalbairkontekstai. Mokslo darbai. Vilnius : Lietuvos edukologijos universiteto leidykla, 2011. Т. 3 (2). С. 97–106.
2. Введенская Л.А., Черкасова М.Н. Русский язык и культура речи. Сер. «Учебники и учебные пособия». Ростов н/Д : Феникс, 2004.
3. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград : Перемена, 2002. 477 с.
4. Арутюнова Н.Д. Дискурс // Языкознание. Большой энциклопедический словарь. М. : Большая Российская энциклопедия, 1998.
5. Полуйкова С.Ю. Коммуникативно-речевые стратегии современного просветительского дискурса // Русский язык: исторические судьбы и современность : IV Международный конгресс исследователей русского языка. М. : Изд-во Моск. ун-та, 2010.
6. Васильева Л.А. Делаем новости. М. : Аспект-Пресс, 2003. URL: <http://www.media.turn.run/library.php> (дата обращения: 16.09.2008).
7. Еришов Ю.М. К определению понятия познавательного телевидения // Вестник Московского университета. Сер. 10. Журналистика. 2010. № 1. С. 113–125.
8. Хараи А.У. Принцип деятельности в исследованиях межличностного восприятия // Вопросы психологии. 1980. № 3. С. 20–31.
9. Нестерова Н.Г. Радиотекст в условиях конвергенции СМИ // Вестник Томского государственного университета. Филология. 2013. № 2 (22). С. 54–65.

Статья представлена научной редакцией «Филология» 10 октября 2013 г.